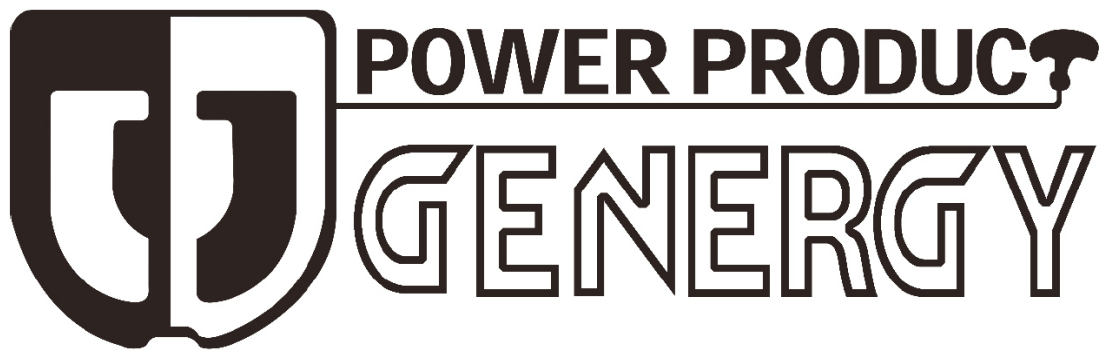



# Керівництво з експлуатації

Генератори бензинові  
**ISASA**



## **ДЯКУЄМО , що придбали бензиновий генератор GENERGY .**

- Авторське право на ці інструкції належить нашій компанії S&G España.
- Відтворення, передача та розповсюдження будь-якого ручного вмісту заборонено без письмового дозволу S&G España.
- “GENERGY” та “ POWER PRODUCT “ є, відповідно, торговою маркою та логотипом продукції GENERGY , що належить S&G España.
- S&G España залишає за собою право модифікувати нашу продукцію під брендом GENERGY та переглядати посібник без попередньої згоди.
- Використовуйте цю інструкцію разом з генератором. Якщо ви перепродуєте генератор, керівництво повинно поставлятися разом з генератором.
- У цьому посібнику пояснюється правильна форма роботи генератора; будь ласка, уважно прочитайте перед використанням генератора. Правильна і безпечна експлуатація забезпечить вашу безпеку і продовжить термін служби генератора.
- S&G España постійно впроваджує інновації в розробці продуктів GENERGY , як в дизайні, так і в якості. Незважаючи на те, що це найбільш оновлена версія посібника, зміст цієї інструкції може мати невеликі відмінності від продукту.
- Зв'яжіться зі своїм дистриб'ютором GENERGY у разі виникнення будь-яких питань чи сумнівів.





## Зміст посібника.

<b>1. Інформація щодо безпеки:</b> .....	<b>4</b>
1.1 Короткий виклад найважливіших небезпек у використанні машини. ....	4
<b>2. Розташування захисних наклейок та використання:</b> .....	<b>5</b>
<b>3. Ідентифікація компонентів:</b> .....	<b>6</b>
3.1 Контрольна панель. ....	7
<b>4. Перевірки перед експлуатацією:</b> .....	<b>7</b>
4.1 Завантаження і перевірка рівня масла. ....	7
4.2 Завантаження і перевірка рівня палива. ....	8
<b>5 Запуск двигуна:</b> .....	<b>9</b>
<b>6 Використання генератора:</b> .....	<b>12</b>
6.1 Використання розетки постійного струму 12В. ....	13
6.2 Використання розетки 230В АС. ....	15
6.3 Захист від перевантаження на виході 230В. ....	15
6.4 Сигналізація низького рівня масла. ....	16
<b>7. Зупинка двигуна</b> .....	<b>17</b>
<b>8. Технічне обслуговування:</b> .....	<b>18</b>
8.1 Заміна масла. ....	19
8.2 Обслуговування повітряних фільтрів. ....	20
8.3 Обслуговування свічок запалювання. ....	22
<b>9. Транспортування і зберігання:</b> .....	<b>23</b>
9.1 Використання генератора. ....	23
9.2 Зберігання генератора. ....	23
<b>10. Усунення несправностей:</b> .....	<b>25</b>
<b>11. Технічна інформація.</b> .....	<b>27</b>
<b>12. Інформація про гарантію</b> .....	<b>28</b>

## 1. Інформація щодо безпеки:

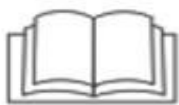
Безпека дуже важлива. Важливі повідомлення безпеки були включені протягом усього посібника. Читайте та спостерігайте за цими повідомленнями, щоб переконатися, що використання цього обладнання є повністю безпечним.

Ми розділили повідомлення безпеки на 4 різні типи через серйозність їх наслідків, якщо їх не дотримуватися:

 <b>НЕБЕЗПЕКА</b>	Неминуче небезпечна ситуація, яка, якщо її не уникнути, спричинить <b>серйозні</b> або <b>смертельні травми</b> .
 <b>УВАГА</b>	Потенційно небезпечна ситуація, яка, якщо її не уникнути, може спричинити <b>серйозні</b> або <b>смертельні травми</b> .
 <b>УВАГА</b>	Потенційно небезпечна ситуація, якої, якщо її не уникнути, може спричинити <b>травми легкого або середнього ступеня тяжкості</b> .
 <b>ПРИМІТКА</b>	Ситуація, якої не уникнути, може завдати <b>матеріальної шкоди</b> .

### 1.1 Короткий виклад найважливіших небезпек у використанні машини.

#### Уважно прочитайте керівництво користувача перед використанням машини!



Використання обладнання без повного інформування про його експлуатацію та правила безпеки може призвести до виникнення небезпечних ситуацій. Не дозволяйте нікому користуватися обладнанням без навчання.

#### Бензин вибухонебезпечний і горючий!



Не заправляйте машину під час її роботи.  
Не можна заправлятися під час куріння або біля відкритого вогню.  
Очистіть все розлив бензину.  
Перед заправкою допускати охолодження.  
Використовуйте марковані ємності з бензином.  
Не використовуйте генератор в потенційно вибухонебезпечних середовищах, газових установках або подібних, уточнюйте у співробітників служби безпеки.

#### Викиди двигуна містять отруйний чадний газ!



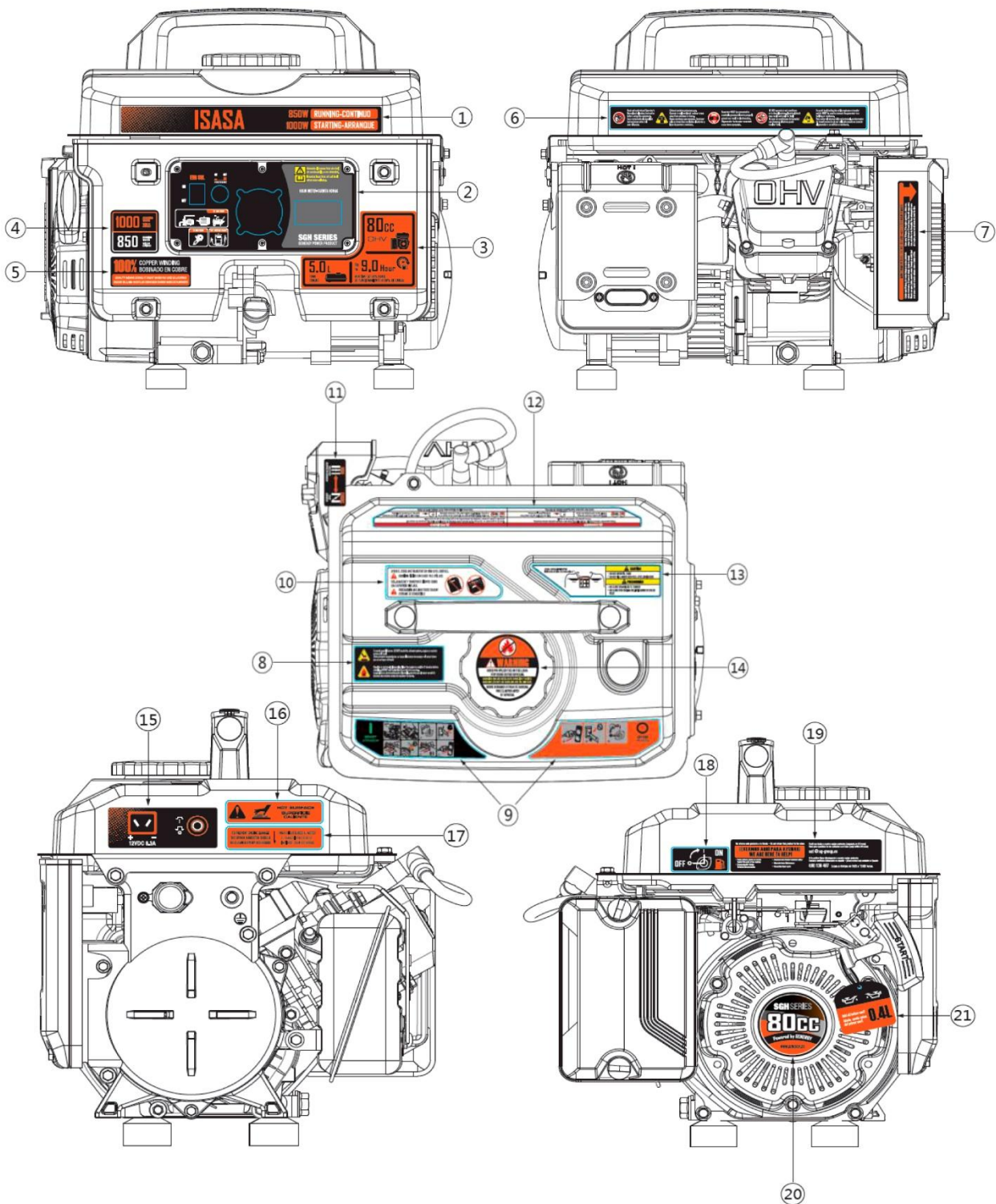
Ніколи не використовуйте всередині будинку, гаражів, тунелів, складів або де-небудь без вентиляції.  
Не використовуйте обладнання біля вікон або дверей, куди можуть потрапити гази.  
Вихлоп виганяє отруйний чадний газ. Ви не зможете побачити або відчути запах цього газу, тому він дуже небезпечний.

#### Увага електричним небезпекам!



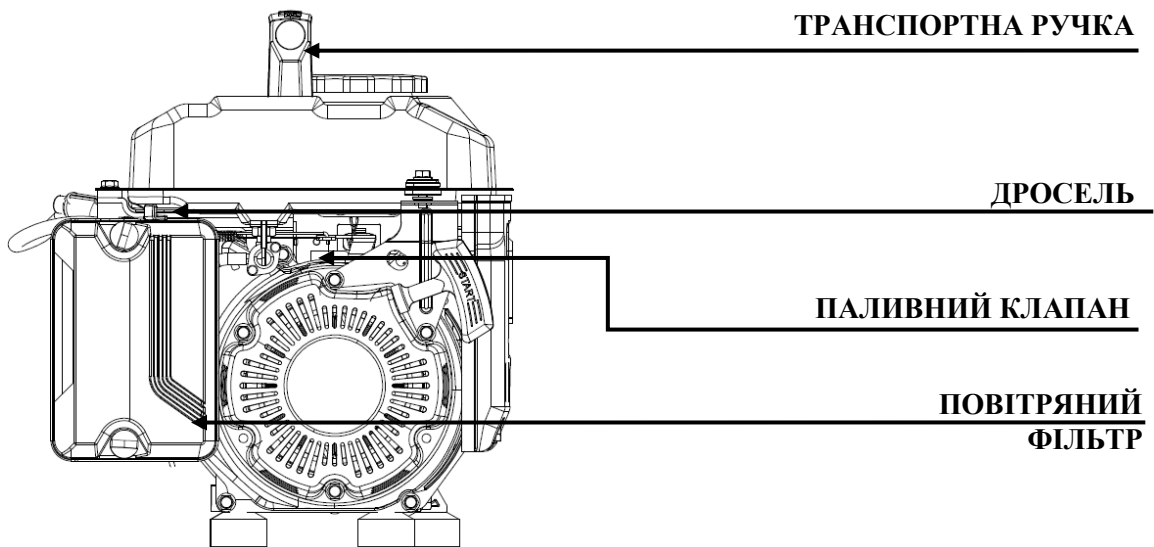
Не працюйте, поки руки мокрі.  
Не піддавайте генератор впливу дощу, вологості або снігу.  
Переконайтеся, що електропроводка і прилади, які потрібно підключити, знаходяться в хорошому стані.  
З'єднайте заземлення генератора.

## 2. Розташування захисних наклейок та використання:



-1-Логотип	2-Панель управління	3-Центральна панель	-4-Потужність
5- Лого100% мідь	6-Попередження 2	7-Повітряний фільтр	8-Попередження 1
9-Короткий посібник	Рівень шуму 10-СЕ	11-Глушник	12-Попередження СО
13-Рівень палива	14-Попереджувальня 3	15-Розетка постійного струму	16-Попередження 4
17-Іскрогасник	18-Паливний клапан	19-Сервіс	20-Модель мотора
			21-Об'єм масла

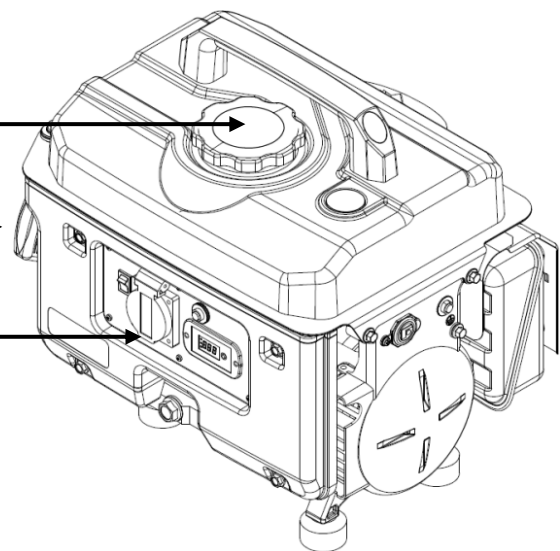
### 3. Ідентифікація компонентів:



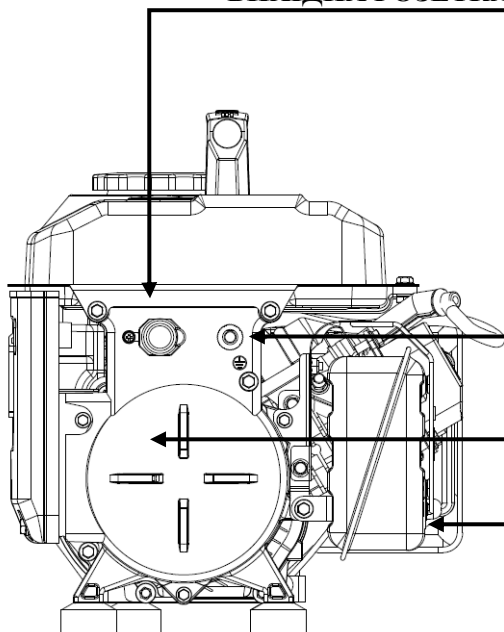
ПАЛИВНИЙ КОВПАЧОК

РУЧНИЙ СТАРТЕР

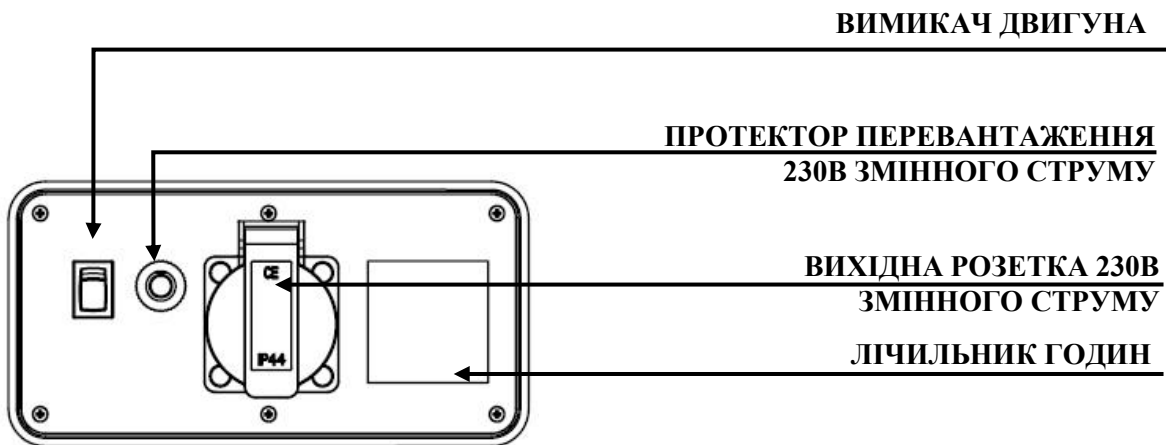
ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ



ВИХІДНА РОЗЕТКА 12В СС



### 3.1 Контрольна панель.



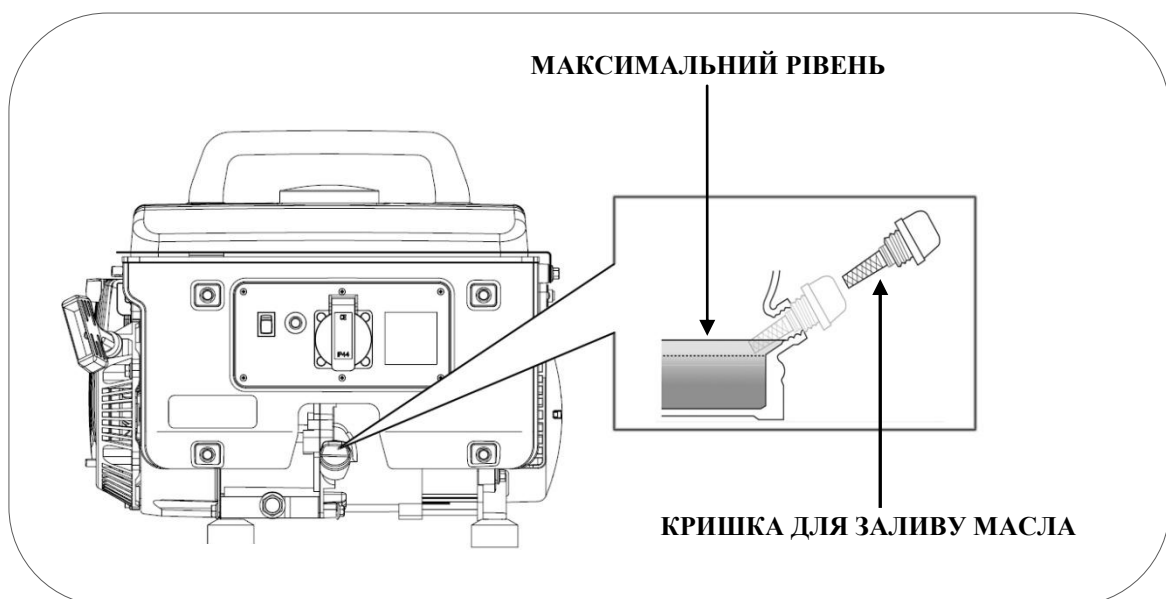
## 4. Перевірки перед експлуатацією:

### 4.1 Завантаження і перевірка рівня масла.

**ПРИМІТКА:** Генератор поставляється без масла, **не намагайтеся запустити машину без попереднього додавання масла!**

Слідкуйте за тим, щоб генератор знаходився на ідеально рівній поверхні, щоб уникнути помилок в масляній заправці.

Відкрутіть кришку для заповнення масла і залийте масло в отвір до тих пір, поки не буде досягнутий максимальний рівень, показаний на малюнку нижче.



Ємність масла до потрібного рівня становить близько 0,3л.

Використовуйте високоякісне 4-тактне моторне масло SAE15W30 SAE10W30 або SAE10W40. API якості масла: "SG", "SF" (перевірте специфікації контейнерів).

**ПРИМІТКА:** Врахуйте, що двигун споживає трохи масла під час використання. Перевіряйте рівень масла перед кожним використанням і заправляйте, якщо рівень знизився.

**ПРИМІТКА:** Ніколи не використовуйте старі, брудні або погані масла. Не використовуйте масло, якщо не знаєте його класифікацію і якість. Не можна змішувати різні види масел.

#### 4.2 Завантаження і перевірка рівня палива.

**ПРИМІТКА:** Використовуйте тільки нестилований бензин (октановий 86 або вище).

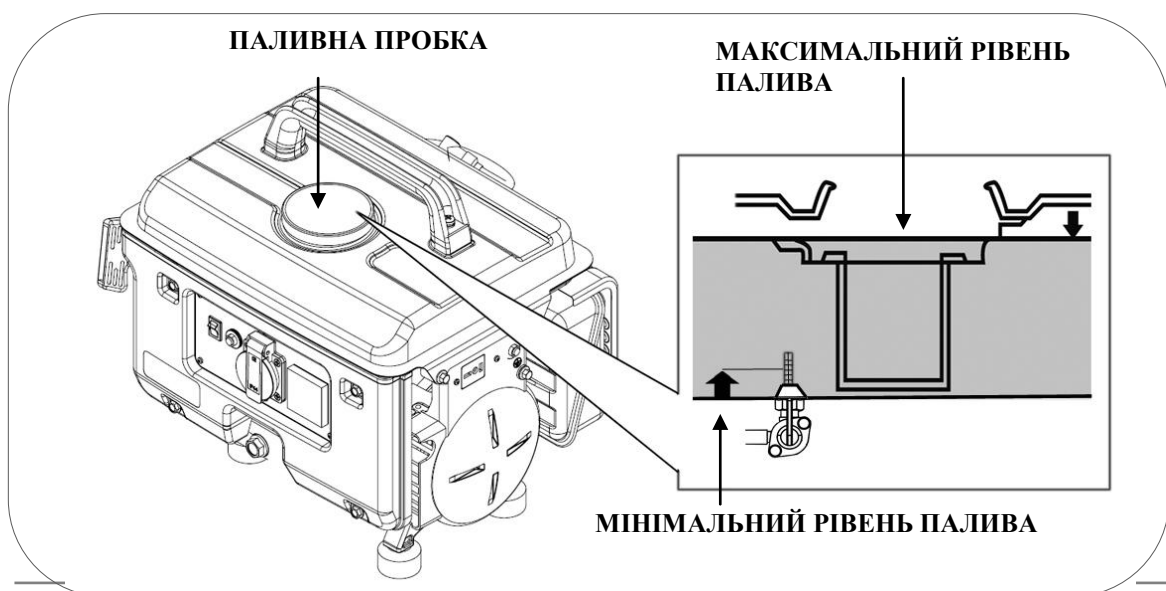
**ПРИМІТКА:** Ніколи не використовуйте прострочений або забруднений бензин. Ніколи не використовуйте суміші масла/ бензину.

**ПРИМІТКА:** Уникайте попадання бруду і води в паливний бак.

**ПРИМІТКА:** Не використовуйте бензинові суміші з етанолом або метанолом, інакше двигун може бути серйозно пошкоджений.

Зніміть паливний ковпачок, що повертається проти годинникової стрілки, заправляйте бензин мінімум рівнем 3 см. Орієнтовна ємність баку - 4 літри.

**Важливо:** Найнижча частина паливного бака не є атмосферником для двигуна, його призначення полягає в тому, щоб бруд розміщувався в нижній частині бака і не блокував вихідний фільтр, тому необхідно, щоб паливний бак мав мінімум 3 см палива для коректної роботи. В іншому випадку двигун забере повітря і він буде зупинений.





**⚡ НЕБЕЗПЕКА:** Бензин надзвичайно вибухонебезпечний і легкозаймистий. Повністю забороняється палити, розпалювати вогонь або розводи будь-який вид полум'я в момент заправки або в місці зберігання палива.

⊘ **УВАГА:** Зберігайте паливо в недоступному для дітей місці.

⊘ **УВАГА:** Уникайте розливу палива при заправці. (Очистіть можливий розлив перед повторним запуском двигуна)

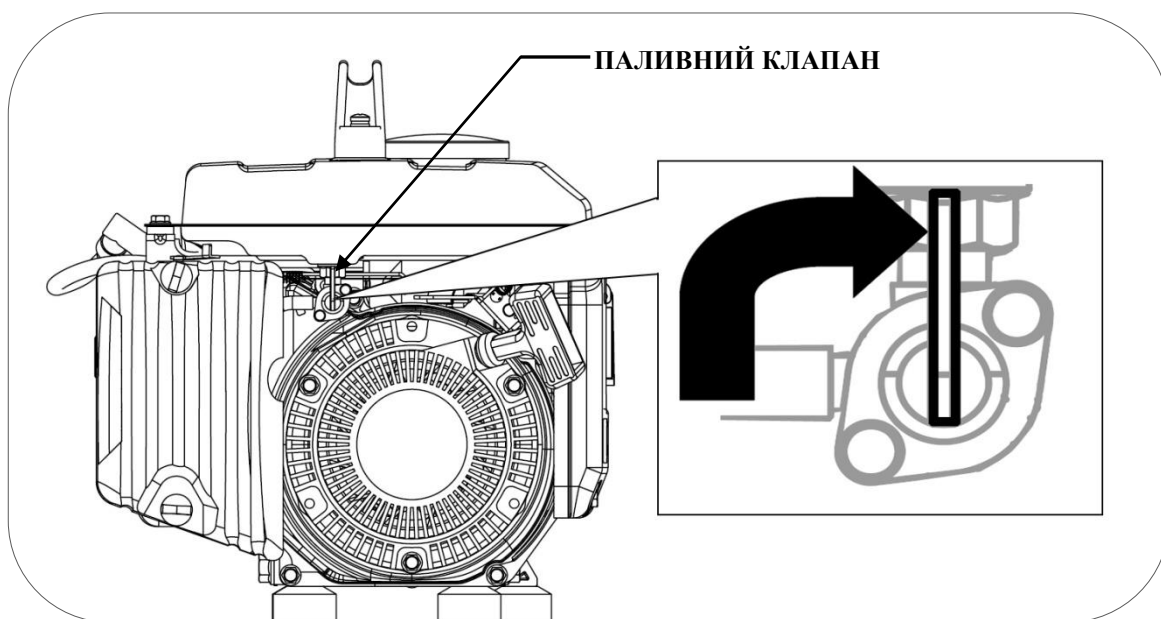
⊘ **УВАГА:** Не переповнюйте паливний бак (не перевищуйте максимальний рівень). Після заправки переконайтеся, що кришка бака закрита і закріплена.

⊙ **УВАГА:** Уникайте контакту зі шкірою і не вдихайте пари палива.

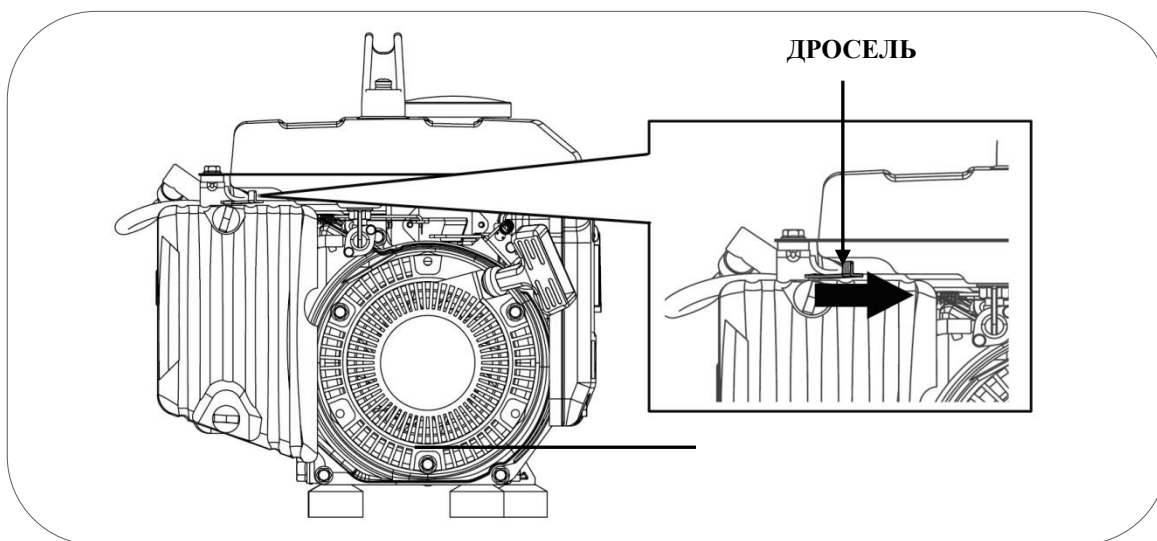
## 5 Запуск двигуна:

Завжди перед запуском двигуна переконайтесь у відсутності підключених до генератора пристроїв.

1 Відкрийте паливний кран, повернувши вправо (положення ON).

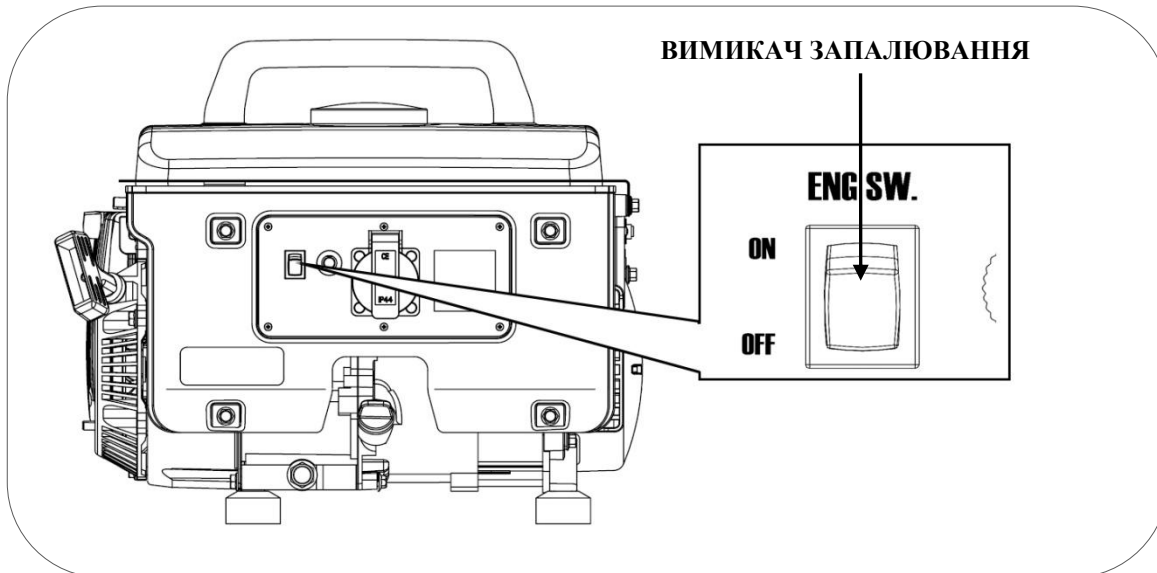


**3** Поверніть важіль дроселя вправо (CHOKE). У цьому закритому положенні повітрязабірника бензинова суміш збагачується, тим самим полегшуючи запуск.



Не варто використовувати дросель, якщо двигун був зупинений недавно і ще теплий.

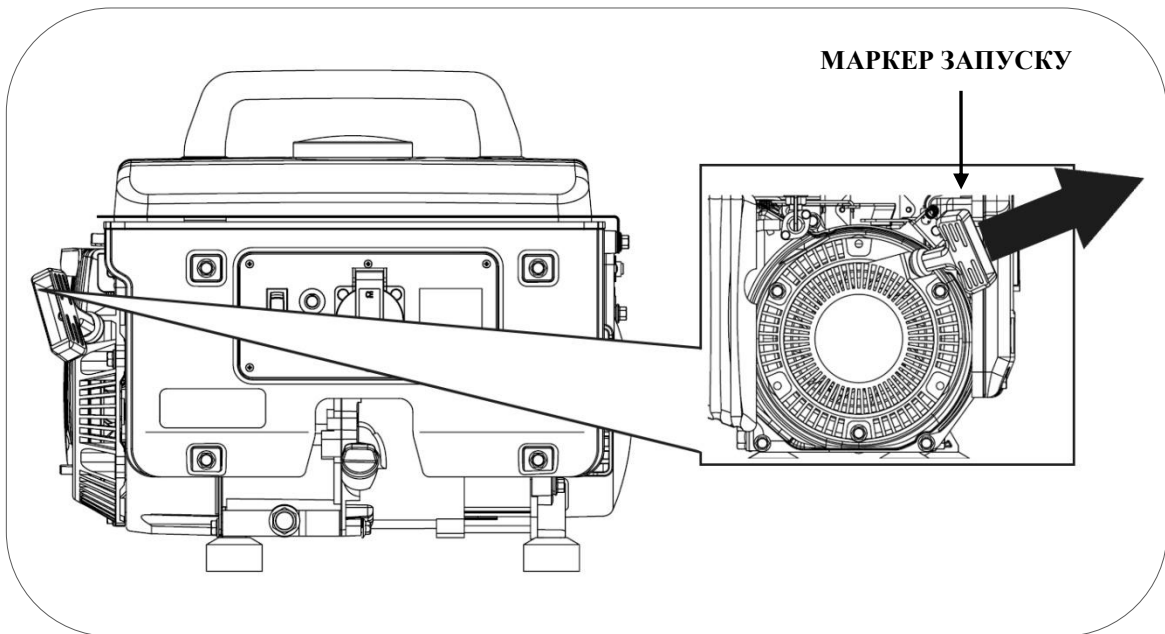
**4** Переведіть перемикач запалювання двигуна в положення «ON».



**5** Потягніть пускову ручку повільно і до кінця обчисліть максимальну довжину каната (і не перевищуйте її пізніше при енергійному витягуванні), потім дайте канату згорнутися назад.

Знову м'яко тягніть, поки не помітите легкий опір, тепер дозвольте канату згорнутися назад і енергійно потягніть, щоб запустити двигун.

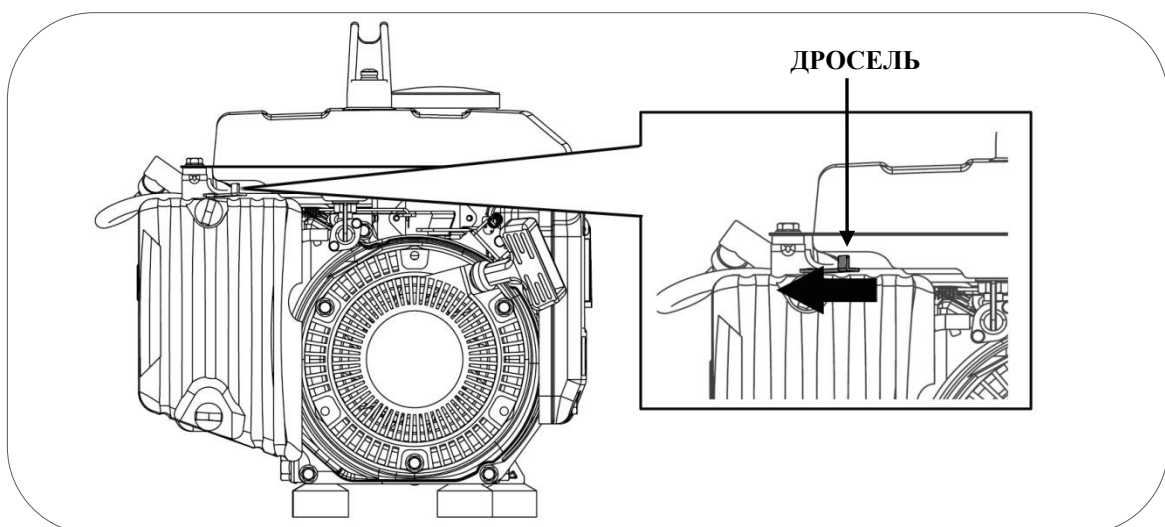
Дозвольте канату повільно згортатися, не вдаряючись об обладнання. Якщо вам не вдалося запуснутися з першої спроби, повторіть операцію.



**ПРИМІТКА:** Якщо ви різко дійдете до кінця довжини мотузки, ви можете пошкодити ручку або пружину мотузки, і це не покритється гарантією.

**ПРИМІТКА:** Не відпускайте ручку після витягування, щоб запобігти удару ручки об машину. Рухайте рукою разом з ручкою, поки вона повністю не згорнеться назад.

**6** Після запуску двигуна зачекайте кілька секунд, а потім поверніть дросель повністю вліво (RUN). Таке положення відкриває повітряний потік і двигун почне стабільно працювати. Він буде готовий до підключення обладнання.

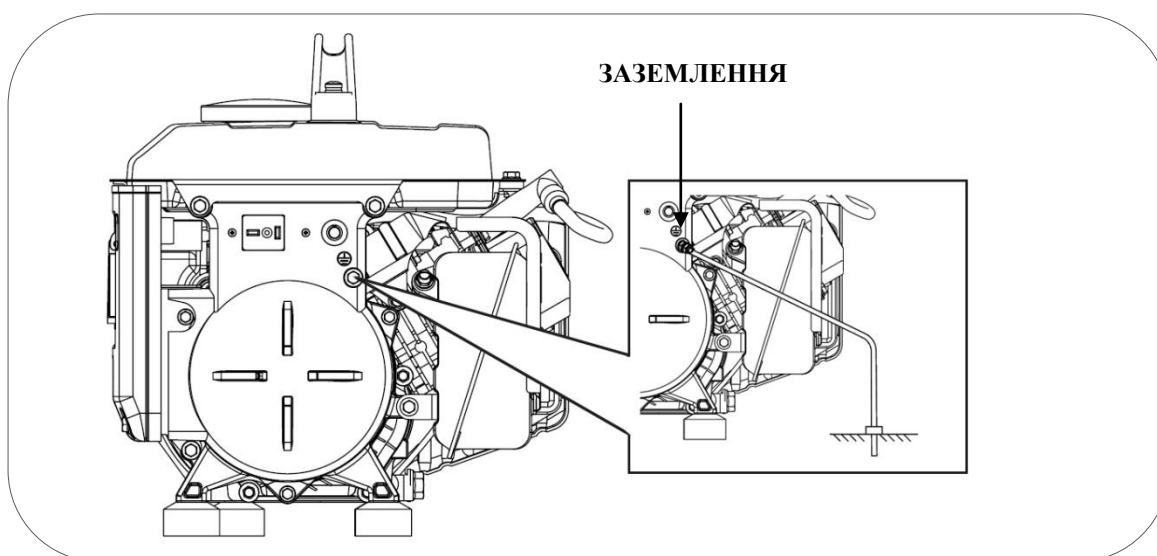


Якщо генератор зупиняється і не запускається знову, спочатку перевірте рівень масла.

**ПРИМІТКА:** Не залишайте дросель в проміжному положенні, суміш була б занадто багатою і двигун не працював би належним чином.

## 6 Використання генератора:

**НЕБЕЗПЕКА:** Обов'язково заземліть генератор (заземлюючий стрижень). Якщо у вас є питання, уточніть у свого електрика.



**УВАГА:** Ніколи не підключайте вихідну напругу 230В обладнання до будівлі або будинку (навіть під час відключення електроенергії). Повернення основної мережі зіткнулося б з напругою генератора і викликало б серйозні пошкодження обладнання або навіть пожежу.

**УВАГА:** Не підключайтеся паралельно з генераторами, обидва будуть пошкоджені і будуть пожежною небезпекою.

**ПРИМІТКА:** Не підключайте подовжувач до вихлопу.

**ПРИМІТКА:** Якщо потрібне подовження кабелю, переконайтеся, що ви використовуєте якісне гумове розширення (відповідно до ІЕС245 або еквівалентних стандартів) та відповідний розділ:

- ✓ Довжина кабелю 60м: використовуйте кабель 1,5мм<sup>2</sup>.
- ✓ Довжина кабелю 100 м використовує кабель 2,5 мм<sup>2</sup>.

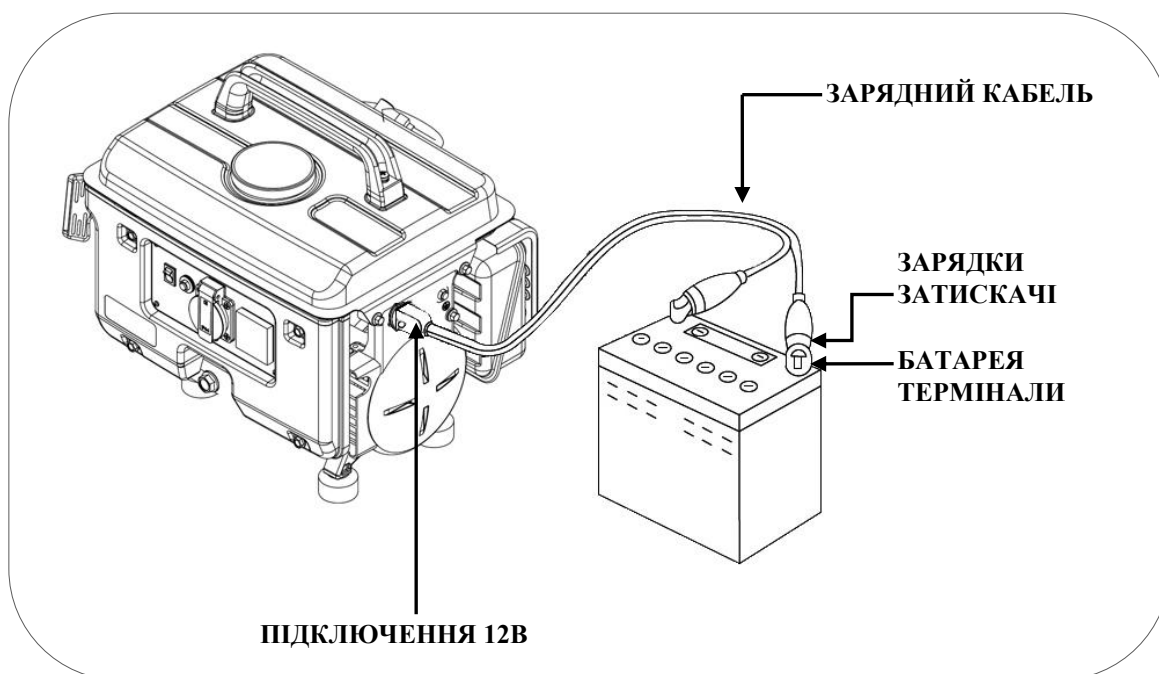
**ПРИМІТКА:** Пристрої, в яких використовується такий двигун, як компресори, водяні насоси, пили, радіали і т.д. вимагають до 3 разів більше

потужності для запуску. Наприклад, водяний насос потужністю 500 Вт потребує генератора потужністю 1500 Вт для запуску. Переконайтеся, що потужність при підключенні не перевищують максимальну потужність групи відповідно до цієї настанови.

### 6.1 Використання розетки постійного струму 12В.

**ПРИМІТКА:** Розетка постійного струму 12В дійсна лише для зарядки акумулятора на 12В. Не підключайте до генератора електричні або електронні пристрої 12В.

- 1 Спочатку з'єднайте затискачі в клеммах АКБ.
- 2 Потім підключіть зарядний кабель до підключення 12В на панелі генератора.
- 3 Запустіть генератор.



⊙ **УВАГА:** Підключіть червоний кабель (+) до червоної клеми (+) акумулятора, а чорний кабель (-) до негативного (-) акумулятора.

⊙ **УВАГА:** Щоб уникнути іскри в клеммах акумулятора, спочатку підключіть зарядний кабель до клем акумулятора, а потім підключіть до генератора. При знятті спочатку від'єднайте кабель генератора від мережі.

**ПРИМІТКА:** Не заряджайте акумулятор, підключений до автомобіля. Спочатку від'єднайте клеми автомобіля, а потім підключіть зарядний кабель генератора.

Від'єднання акумулятора під час зарядження:

- 1 Зупиніть генератор.
- 2 Від'єднайте мінусову клему (-) (чорний кабель) акумулятора.
- 3 Від'єднайте плюсову клему (+) (червоний кабель) акумулятора.

⊘ **УВАГА:** Акумулятор може виділяти вибухонебезпечні гази. Тримайте акумулятор подалі від іскор/вогню. Заряджайте акумулятор в вентильованих приміщеннях.

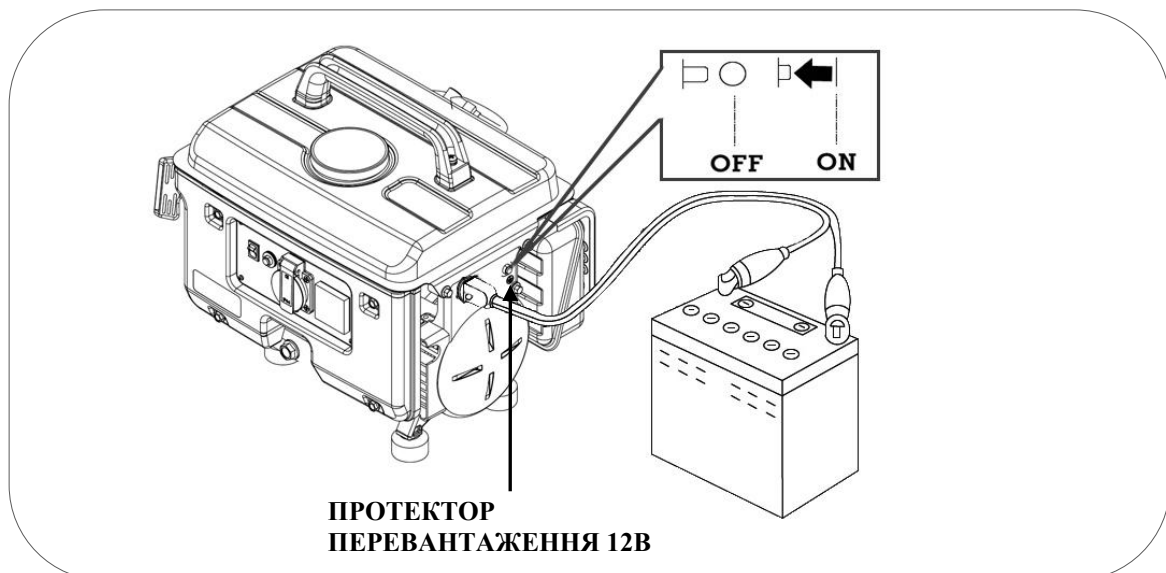
⊘ **УВАГА:** Електроліт акумулятора містить сірчану кислоту, яка спричинить серйозні опіки шкіри та очей. Тому слід надягати захисні окуляри і маску.

При попаданні електроліту акумулятора в очі необхідно промити теплою водою протягом як мінімум 15 хвилин і негайно викликати лікаря.

⊘ **УВАГА:** Тримайте дітей подалі.

Розетки постійного струму 230 В і 12 В можна використовувати одночасно, але струм 230В буде на 50 Вт менше (номінальна потужність 800 Вт).

Якщо розетка постійного струму 12 В має перевантаження, захисний запобіжник переїде в положення «OFF», і подача вимкнеться. Спочатку зніміть заряд, почекайте кілька хвилин, а потім натисніть на протектор, щоб знову зібрати поточний вихід, змінивши положення запобіжника в положення "ON".

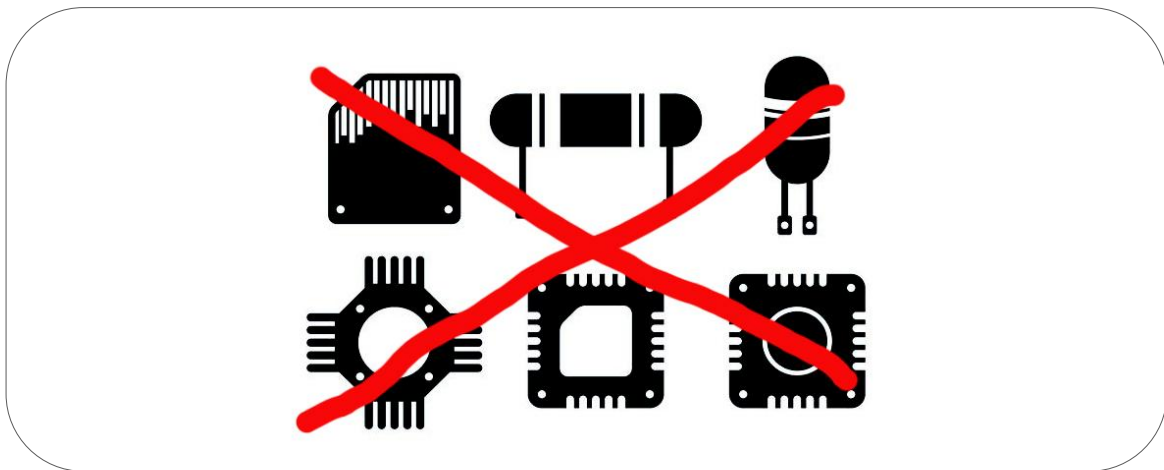


## 6.2 Використання розетки 230В АС.

**ПРИМІТКА:** Перевірте, щоб до генератора не були підключені пристрої, відключіть все від мережі перед запуском двигуна.

Для генератора з конденсатором, що регулюється за допомогою конденсатора, напруга може бути дещо високою, і вона буде коректною, коли надати деяке навантаження

**ПРИМІТКА:** Генератор не має AVR і не підходить для чутливого електронного обладнання.



Щоб покращити роботу двигуна та подовжити термін служби машини, ми рекомендуємо «період обкатки» 20 годин без примусової роботи генератора, із зарядами, які не перевищують 60% від максимальної потужності обладнання (600 Вт).

**УВАГА:** Перед підключенням до генератора підтвердьте, що всі електричні пристрої знаходяться в хороших робочих умовах.

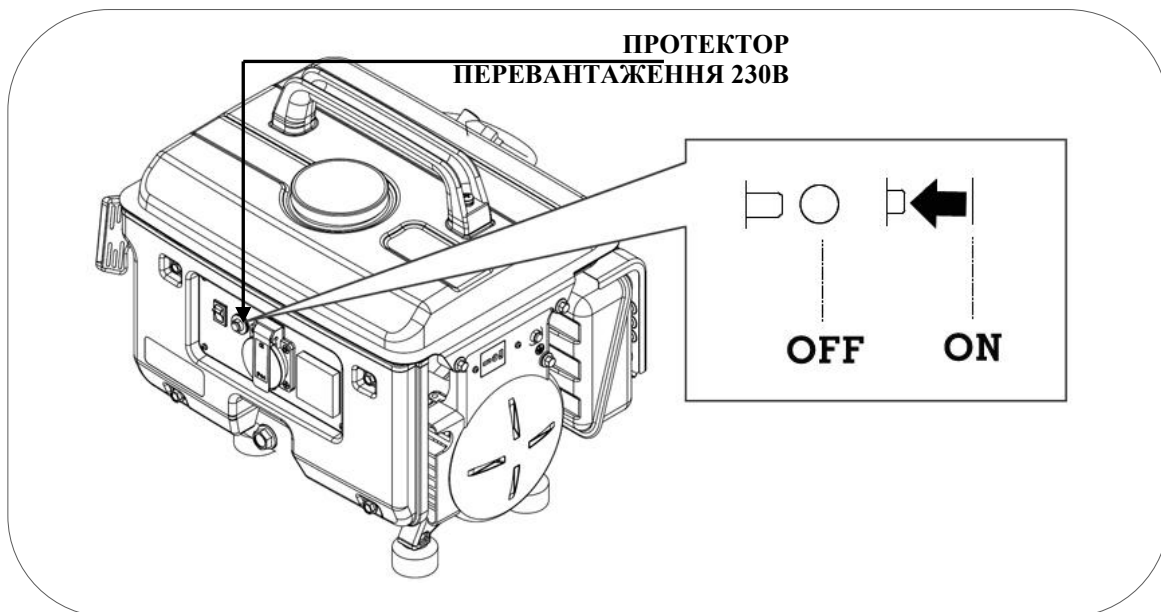
Якщо електричний пристрій не працює належним чином, працює повільно або раптово зупиняється, негайно вимкніть двигун і відключіть пристрій від мережі.

## 6.3 Захист від перевантаження на виході 230В.

У разі перевантаження або короткого замикання захист теплового вимикача від перевантажень буде виходити з положення «OFF», відключаючи вихід напруги.

У разі перевантаження спочатку відключіть від мережі будь-яке відключене обладнання.

Після того, як обладнання буде відключено від мережі, натисніть на зпобіжник від перевантаження, переключивши його в положення «ON», щоб відновити вихід групової напруги.



Якщо після підключення пристроїв знову спрацьовує протектор перевантаження, не підключайте пристрій. Підключений пристрій може мати проблему або перевищувати потужність генератора.

**ПРИМІТКА:** Після того, як ви переконаєтеся, що генератор не може підтримувати або приймати навантаження, будь ласка, не повторюйте підключення. Постійні перевантаження можуть негативно позначитися на генераторі.

Пам'ятайте, що багато обладнання потребує додаткового споживання для запуску. Обладнання, в якому використовується двигун, таке як компресори, водяні насоси, циркулярні пили або інші, споживають до 3 разів більше енергії для запуску. Наприклад, водяному насосу потужністю 500 Вт для запуску знадобиться 1500 Вт, тому нам знадобиться генератор потужністю не менше 1500 Вт.

#### **6.4 Сигналізація низького рівня масла.**

Сигналізація низького рівня масла призначена для того, щоб уникнути пошкоджень двигуна, викликаних недостатньою кількістю масла в піддоні. До того, як рівень масла в піддоні двигуна виявиться нижче межі безпеки, система оповіщення про масло автоматично вимкне двигун.

**ПРИМІТКА:** Захист через відсутність масла необхідно вважати надзвичайною безпекою. Користувач несе виключну відповідальність за перевірку рівня масла перед кожним використанням, як зазначено в інструкції. Навряд чи ця безпека вийде з ладу, але якщо вона це станеться, пошкодження на зображенні будуть дуже значними. Клієнт буде нести повну відповідальність за відсутність технічного обслуговування, а ремонт буде виключений з гарантії.

Пам'ятайте, що це охоронна сигналізація на випадок критичного рівня, це не індикатор низького рівня масла.

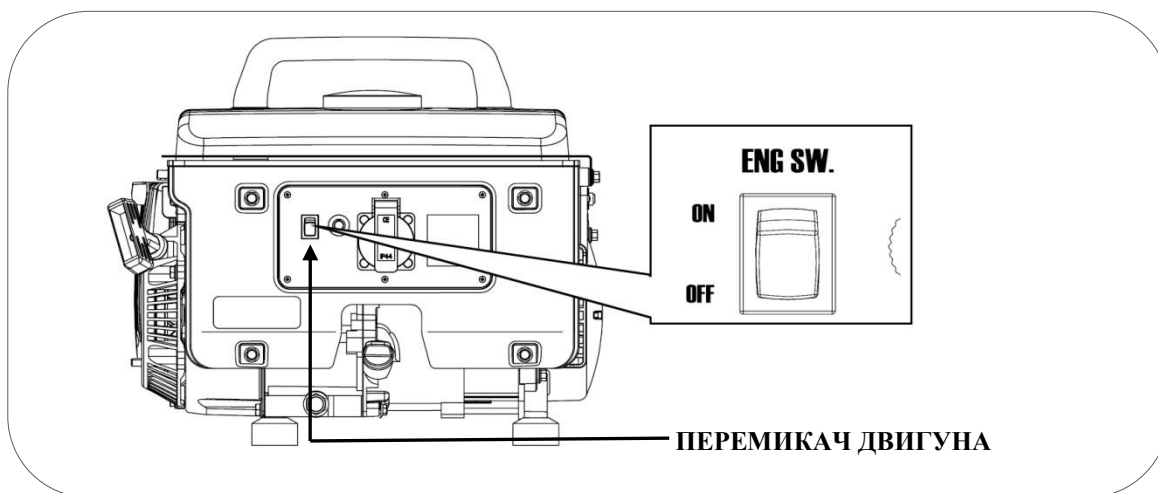


## 7. Зупинка двигуна

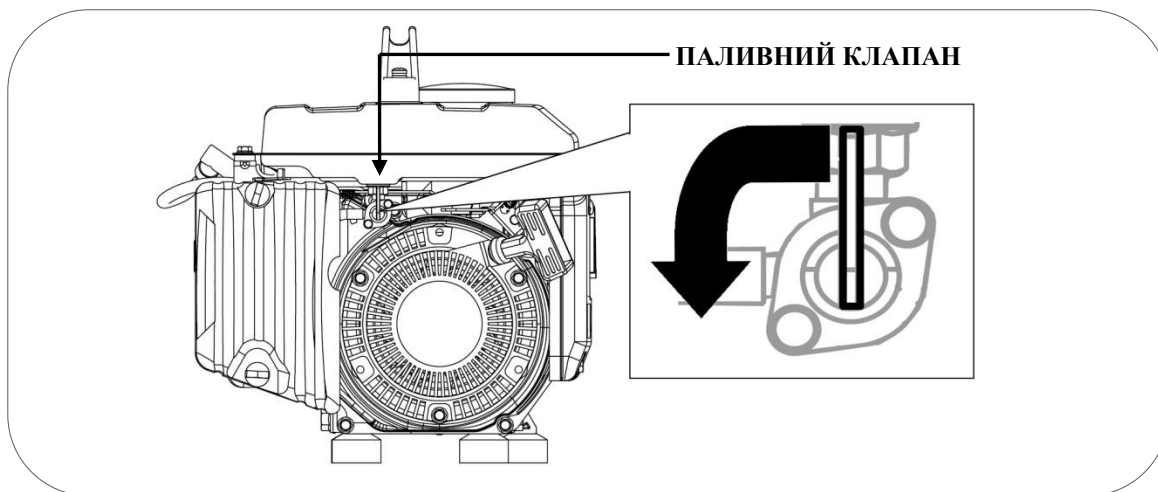
Щоб зупинити двигун в разі **аварійної ситуації**, вимкніть перемикач двигуна, натиснувши в положення «OFF».

### Нормальне відключення двигуна:

- 1 Відключіть електричні пристрої, підключені до генератора.
- 2 Увімкніть перемикач двигуна на "OFF".




- 3 Поверніть паливний клапан вліво (положення «OFF»).




## 8. Технічне обслуговування:

Мета програми технічного обслуговування - підтримувати генератор в хорошому стані і досягати максимального терміну служби обладнання.


 **НЕБЕЗПЕКА:** Зупиніть двигун перед виконанням будь-якого технічного обслуговування.


Якщо вам потрібно запустити двигун для будь-якого типу перевірки, переконайтеся, що приміщення добре провітрюється. Вихлопні гази містять отруйний чадний газ.


 **ПРИМІТКА:** Використовуйте оригінальні деталі GENERGY або перевірені якісні компоненти для технічного обслуговування.

Планування технічного обслуговування.

СЛУЖБА	ПЕРІОДИ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ
Моторне масло	Перевіряйте рівень перед кожним використанням. Перша заміна масла після 20 годин злomu. Наступні заміни масла кожні 50 годин використання.
Повітряний фільтр	Перевіряйте і прибирайте кожні 50 годин. Замінюйте кожні 200 годин.
Свічка запалювання	Очищайте і регулюйте електрод кожні 50 годин Замінюйте, якщо в порцеляні або електроді помічені будь-які пошкодження, або якщо не виробляється належний спалах.
Клапани двигуна*	Регулюйте кожні 300 годин*
Камера згоряння*	Прибирайте кожні 300 годин*
Паливний фільтр і бак*	Прибирайте кожні 500 годин*
Паливний шланг*	Замінюйте кожні два роки або раніше, якщо помічено будь-який знос*

 **ПРИМІТКА:** Проводьте технічне обслуговування частіше, коли обладнання використовується в місцях з великою кількістю пилу або дуже високими температурами.

 **ПРИМІТКА:** Послуги, позначені зірочкою, повинні виконуватися кваліфікованим сервісним центром, під час гарантійного обслуговування послуг, схвалених GENERGY.

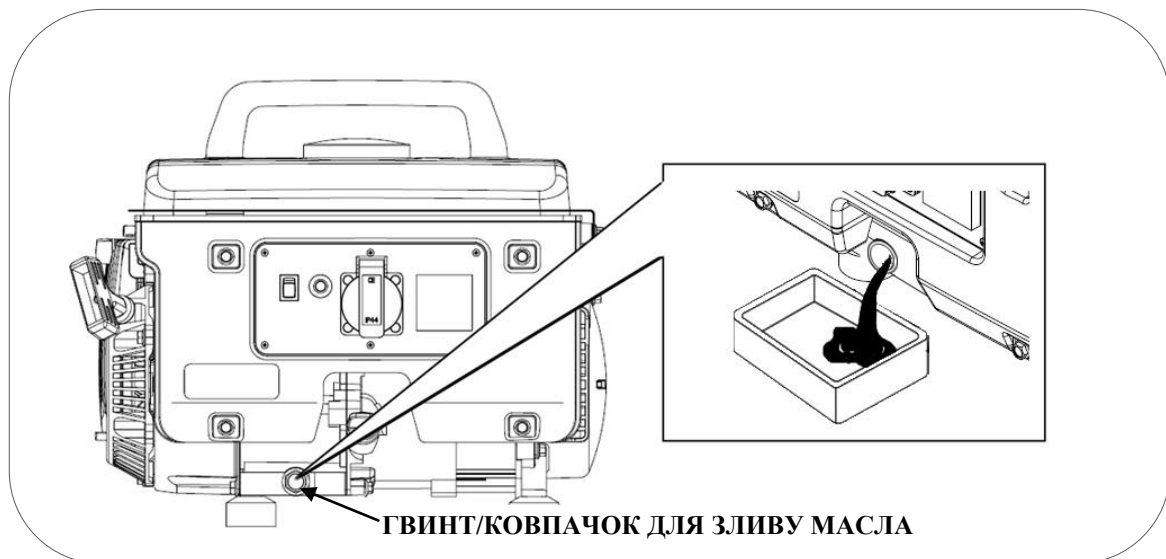
 **ПРИМІТКА:** Відсутність дотримання послуг з технічного обслуговування скоротить термін служби генератора і призведе до несправностей, на які не буде поширюватися гарантія. Гарантія не буде дотримана, якщо детальний план технічного обслуговування не дотримується, за винятком випадку, якщо автор зобов'язується пропустити послугу GENERGY або авторизованої служби GENERGY.

## 8.1 Заміна масла.

1 Підтримуйте роботу двигуна протягом 5-10 хвилин, щоб масло досягло певної температури і зменшило його в'язкість (більше рідини). Таким чином буде простіше злити його повністю.

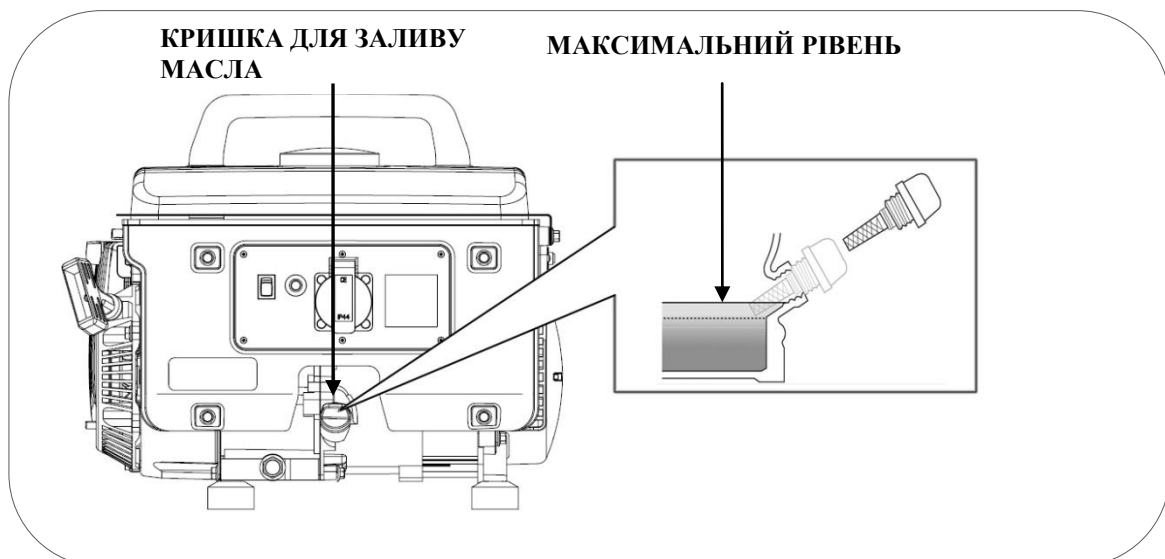
2 Помістіть відповідну ємність і нахиліть обладнання, щоб використане масло повністю злилося.

3 Відкрутіть гвинт/ковпачок зливу масла, повернувши проти годинникової стрілки, і дайте вилитися всьому відпрацьованому маслу.



4 Встановіть зливний гвинт / кришку і відкрийте масляну заливну пробку.

5 Заправте рекомендоване масло (див. с. 8) до рівня, близького до максимального рівня (без його перевищення). Якщо машина вирівняна, то масло не повинно перевищувати рівень. Приблизна кількість масла складає 0.3л.



6 Після заміни масла вимийте руки з милом.

**ВАЖЛИВО:** З метою дотримання екологічних вимог використане масло необхідно помістити в герметичну ємність і відвезти на СТО на переробку. Не викидайте в сміття і не розливайте на підлогу.

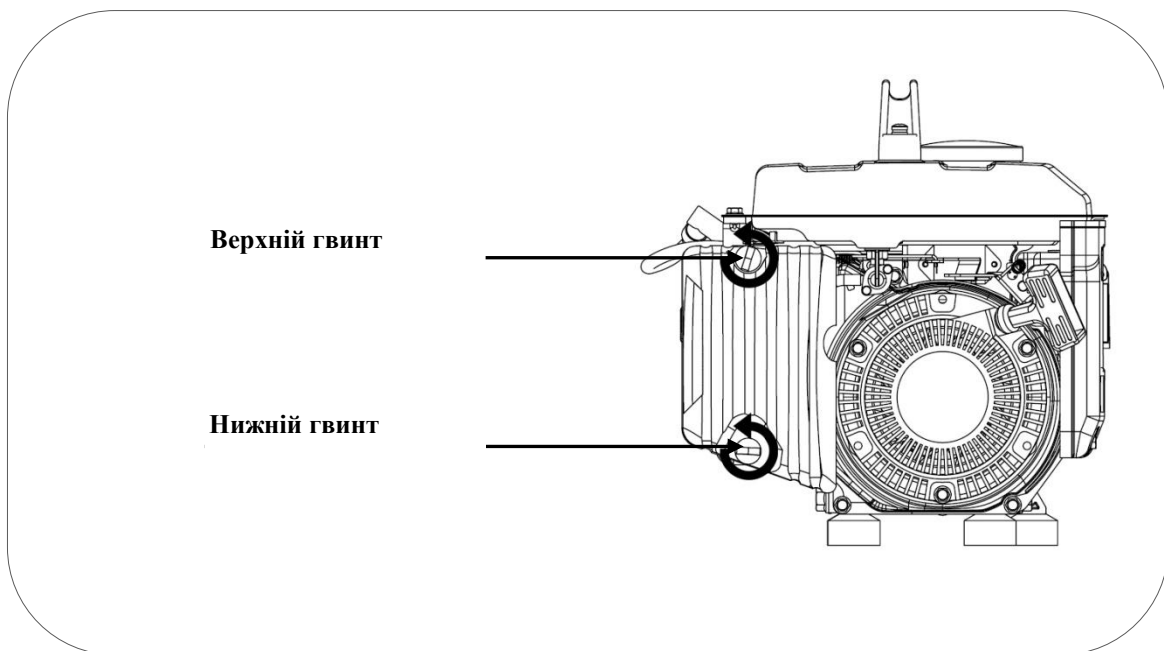
## 8.2 Обслуговування повітряних фільтрів.

**ПРИМІТКА:** Брудний повітряний фільтр буде обмежувати потік повітря в карбюраторі, що викличе неправильне згоряння, що призведе до серйозних проблем для двигуна. Регулярно очищайте фільтр згідно з планом технічного обслуговування в цій інструкції і з більшою частотою в запилених місцях.

**ПРИМІТКА:** Ніколи не вмикайте генератор без повітряного фільтра, інакше це спровокує швидке стирання двигуна.

**УВАГА:** Не використовуйте бензин або розчинники з низькою температурою займання під час чищення фільтра. Вони легкозаймісті і вибухонебезпечні при певних умовах.

1 Відкрутіть верхній/нижній гвинт і відкрийте кришку коробчатого фільтра .



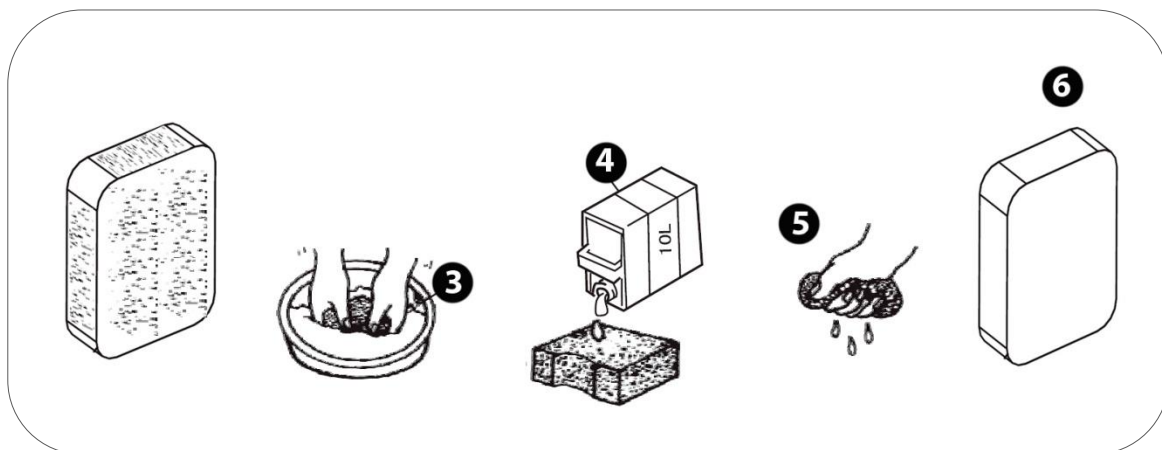
2 Витягніть пінофільтруючий елемент з внутрішньої частини фільтрувальної коробки.

3 Почистіть фільтр в водно-мильному розчині. Дайте йому повністю висохнути.

4 Опустіть сухий фільтр в масло, таке ж саме, яке використовується в двигуні генератора.

5 Злийте воду, витиснувши повітряний фільтр рукою.

**6** Встановіть фільтруючу губку в коробку фільтра і закрийте кришку фільтра вкладкою.



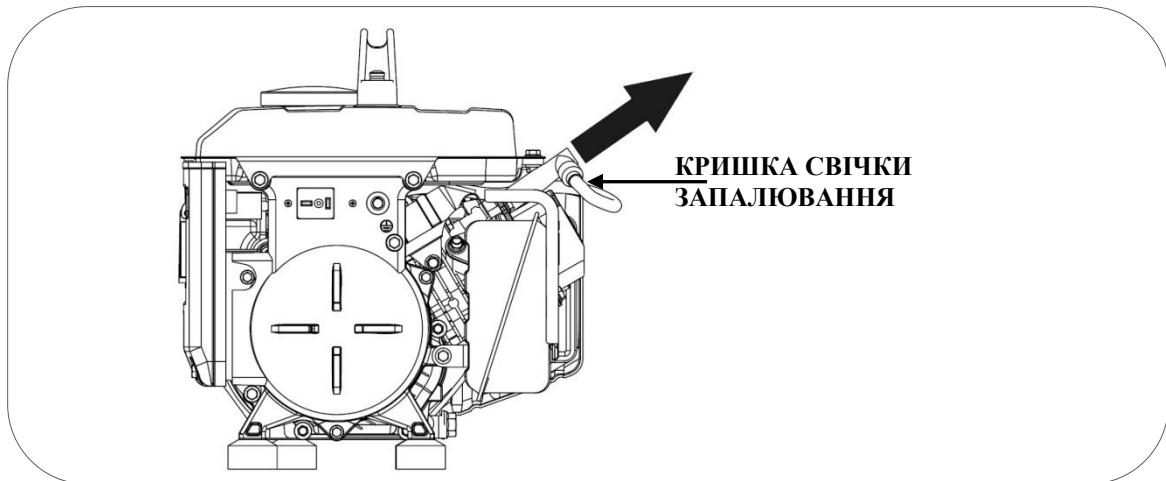
**ПРИМІТКА:** Якщо фільтр не був вижатий належним чином, двигун може виробляти дим під час першого використання. Двигун може навіть працювати нерегулярно, якщо забору повітря недостатньо.

**ПРИМІТКА:** Якщо використовується стиснене повітря, перевірте, щоб тиск не перевищував 2BAR, і не ставте пневматичний пістолет занадто близько, щоб уникнути пошкодження фільтра.

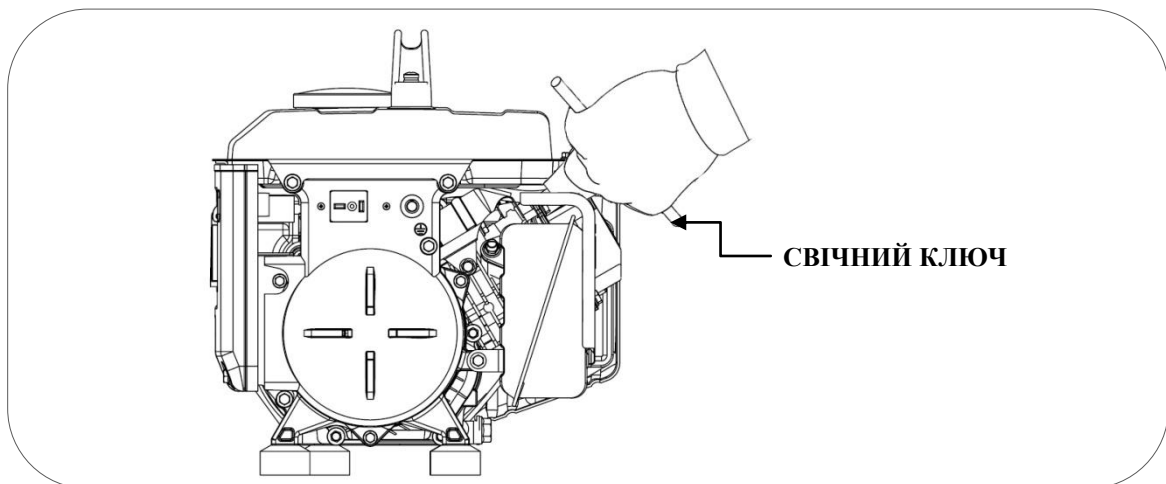
### 8.3 Обслуговування свічок запалювання.

Рекомендації щодо свічок запалювання: **TORCH E6RTC**, **NGK BPR6HS**, **CHAMPION QL82YC**, **DENSO W20FPR-U**.

- 1 Від'єднайте кришку свічки запалювання, витягнувши назовні.

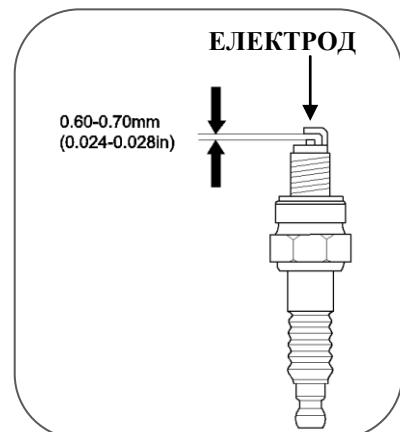


- 2 Викрутіть свічку запалювання ключем (поверніть проти годинникової стрілки)



- 3 Огляньте свічку запалювання візуально. Замінити на новий, якщо ізолятор тріснув або відколовся. Очистіть електрод дрібнодисперсною дротяною щіткою, щоб очистити відкладення бруду.


- 4 Виміряйте відстань електрода за допомогою манометра. Нормальне значення 0,6 - 0,7 мм. Ретельно відрегулюйте відкриття, якщо значення неправильне.



5 Знову обережно покладіть свічку запалювання, почніть прикручувати рукою, щоб уникнути різьблення. Як тільки свічка запалювання буде протягнута до кінця різьблення, зробіть остаточну затягування:


- Нові свічки запалювання, 1/2 повороту за допомогою свічного ключа.
- Від 1/8 до 1/4 обороту на використані свічки запалювання.


6 Встановіть ковпачок свічки запалювання і закрийте кришку доступу до свічок запалювання, зафіксувавши її гвинтом.


 **ПРИМІТКА:** Свічка запалювання повинна бути міцно затягнута. Якщо не затягнути до кінця - свічка запалювання може перегрітися і навіть пошкодити двигун. Аналогічно, перетягнення може пошкодити свічку запалювання і, що ще гірше, різьблення головки блоку циліндрів двигуна.


## 9. Транспортування і зберігання:

### 9.1 Використання генератора.

 **НЕБЕЗПЕКА:** Ніколи не використовуйте генератор всередині транспортного засобу. Генератор слід використовувати тільки в хороших умовах вентиляції.

 **НЕБЕЗПЕКА:** Не залишайте свій автомобіль припаркованим на сонці занадто довго, поки генератор знаходиться всередині. Надмірне підвищення температури може випарувати бензин і утворити вибухонебезпечне середовище в транспортному засобі.


 **УВАГА:** Не переповнюйте цистерну, якщо обладнання збирається перевозити.

 **УВАГА:** Спустошуйте паливний бак при транспортуванні генератора по вибоїстій дорозі або пересіченій місцевості.

### 9.2 Зберігання генератора.

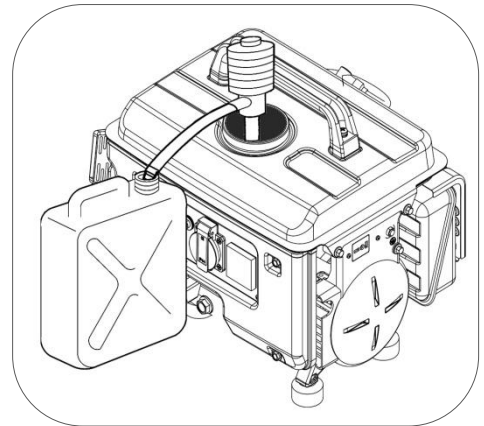
Бензин втрачає свої властивості при занадто тривалому застої і він залишає залишки, які можуть забити карбюратор, запобігаючи запуску після тривалого перепочинку. Якщо генератор не використовується тривалий час (2-3 місяці і більше), весь бензин необхідно витягти з бака і карбюратора.

1 За допомогою ручного відсмоктувального насоса витягніть бензин з паливного бака і зберігайте його у відповідній ємності.

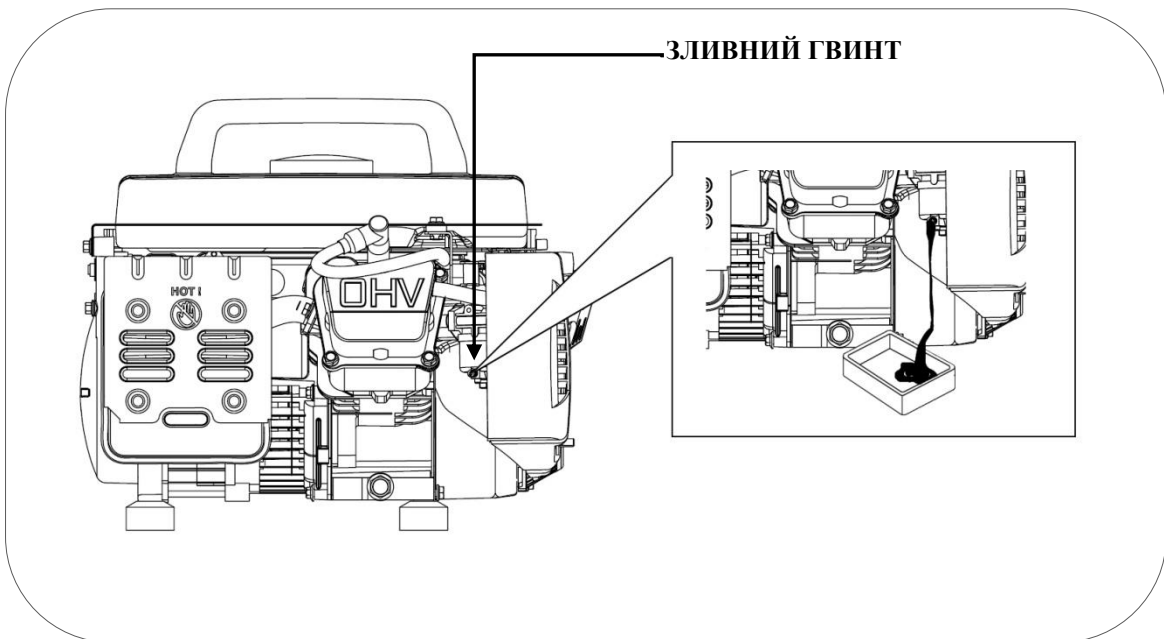
 **ПРИМІТКА:** Не використовуйте звичайні пластикові пляшки, деякі пластмаси частково розкладаються при контакті з бензином і забруднюють його. Цей забруднений бензин може пошкодити двигун при повторному використанні.

**⚡ НЕБЕЗПЕКА:** Бензин вибухонебезпечний і легкозаймистий. Ніколи не паліть і не розводьте будь-який тип полум'я або спалаху під час роботи з бензином.

- 2 Готова відповідна ємність для збору бензину.
- 3 За допомогою викрутки послабити зливний гвинт карбюратора. Дайте всьому бензину повністю вилитися.



- 4 Як тільки бензин буде злитий, знову закрутіть зливний гвинт.

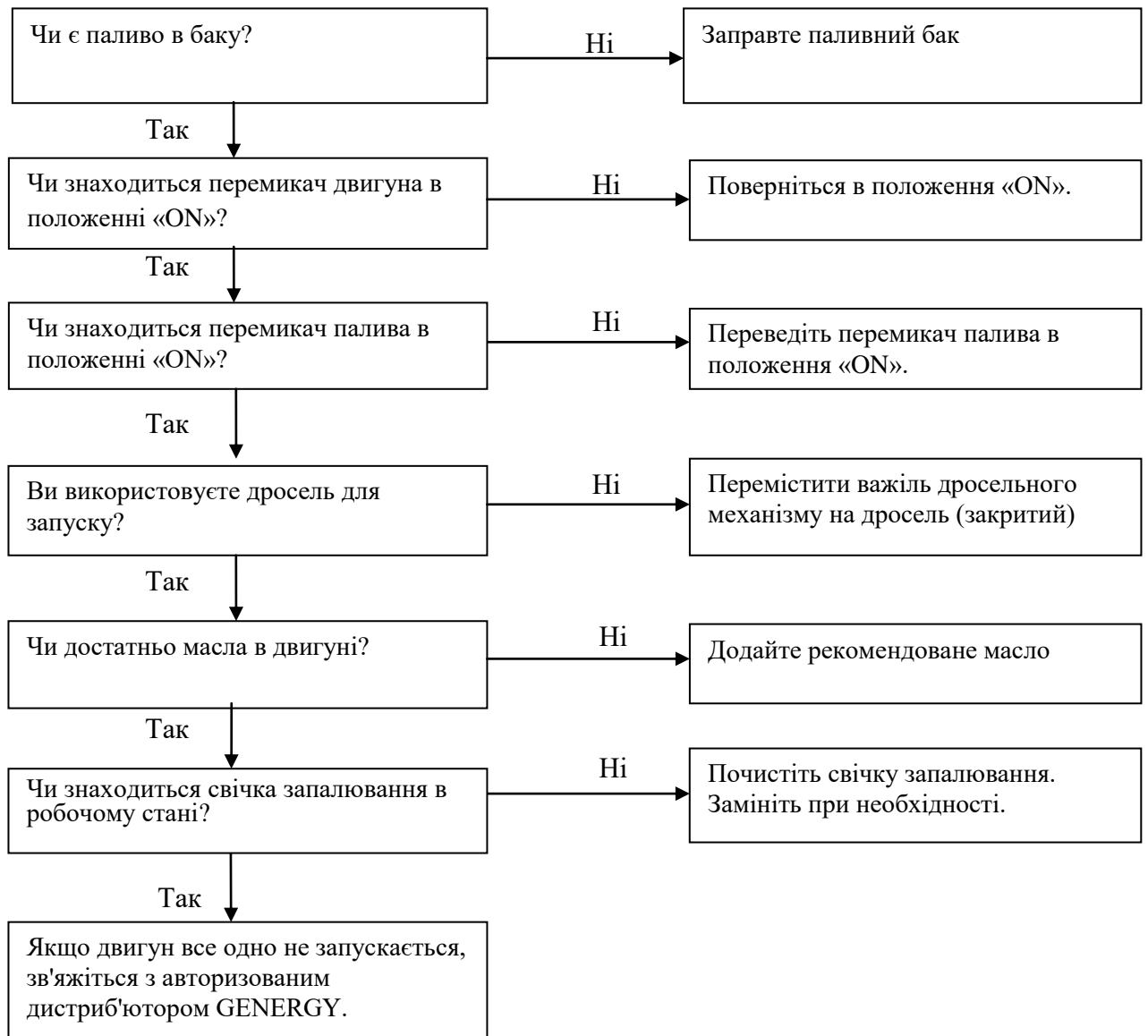


- 5 Зніміть свічку запалювання (див. п. 8.3) і налейте в циліндр ст. л чистого моторного масла (10 ~ 20 мл). Обережно потягніть ручку запуску, це змусить двигун крутитися і розподілити масло. Потім знову встановлюємо свічку запалювання.
- 6 Повільно тягніть канат ручного стартера, поки не відчуєте опір. У цій точці поршень піднімається в своєму такті стиснення і закривається впускний і випускний клапани. Таке положення допомагає захистити двигун від внутрішньої корозії.

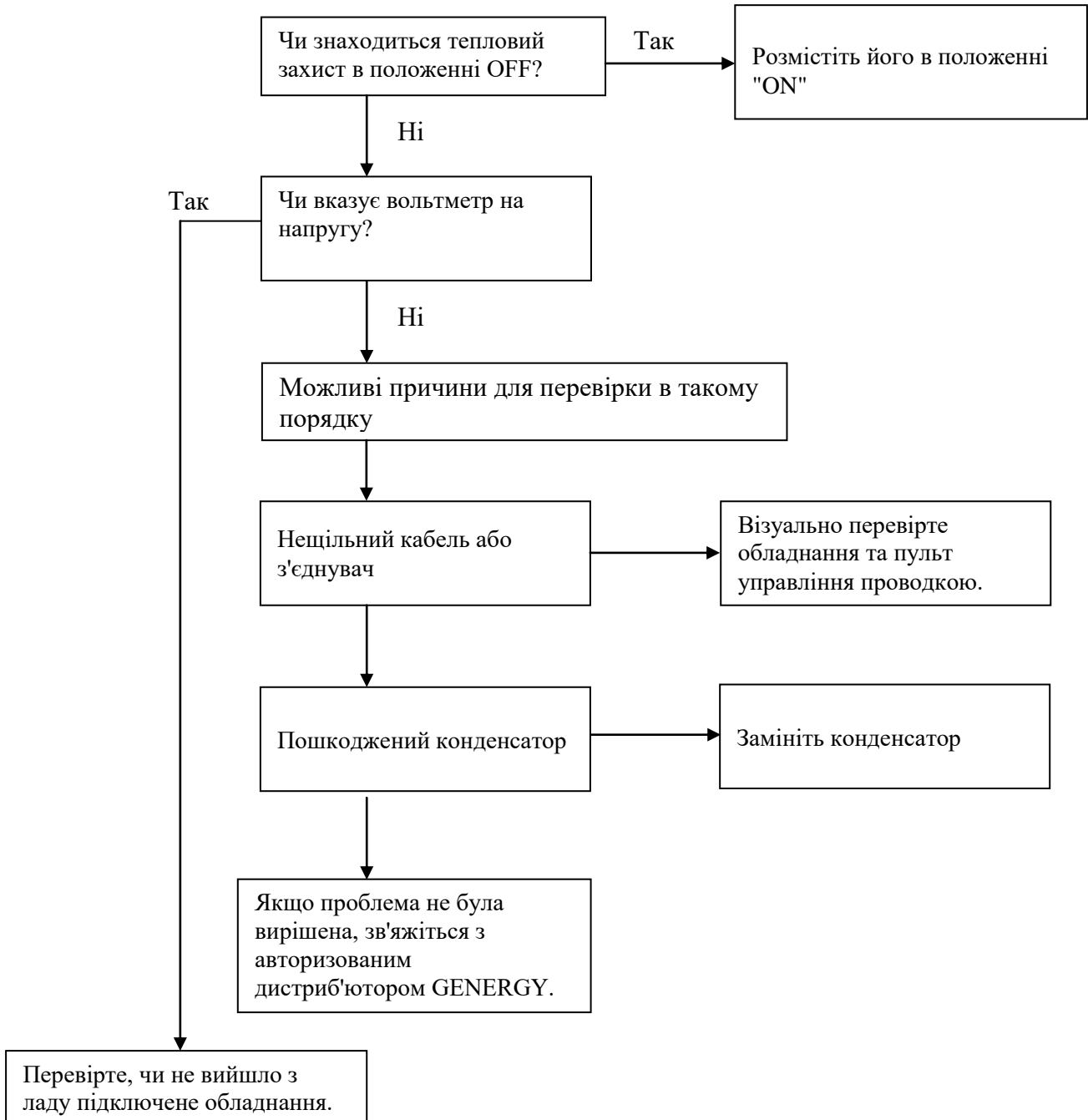


## 10. Усунення несправностей:

- Якщо у вас немає можливості запустити двигун:



- Не працює підключене обладнання 230В:



## 11. Технічна інформація.

### Технічні характеристики.

<b>Модель</b>	<b>ISASA</b>
Напруга – частота	220/ 240В – 50Гц
Максимальна потужність	1000Вт
Номинальна потужність	850Вт
Модель двигуна	SGH серії 3HP
Об'єм	80куб.см
Тип двигуна	4-тактний OHV, повітряне охолодження.
Рівень звуку до 7м	65дБ
Тип запуску	Ручний запуск
Місткість паливного бака	5л
Погодинне споживання - автономність при 25% 50% 75% навантажень	(0,44л/год 11 год) (0,50л/год - 10год) (0,66л/год – 7год)
Ємність масла – тип масла	0.3Л SAE10W40 - SAE10W40
Транспортний комплект	Ручка без коліс.
Розміри Д х Ш х В (см)	45 х 38 х 36
Вага (кг)	21,5 кг

### Вимірювання рівня шуму:

- ✓ Рівень шуму на 7 м - це середній рівень звуку (LpA), отриманий в чотирьох напрямках на d 7 метрів від холостого ходу генератора.

**ПРИМІТКА:** Рівень шуму може помітно відрізнятися в різних середовищах.

### Відповідність вимогам регулювання обладнання:

- ✓ 2006/42/EC: Директиви щодо машинобудування
- ✓ EC/2016/1628: Викиди машин, що працюють від двигуна
- ✓ 2014/30/EU: Електромагнітна сумісність
- ✓ 2014/35/EU: директива про напругу

### Екологічна корекція

Зазначені характеристики потужності мають такі значення:

Висота:0 м Температура навколишнього середовища:25° Відносна вологість:30%

**Коефіцієнт «А»** корекції навколишнього середовища (Температура і висота над рівнем моря):

Висоті (метрів)	Температура навколишнього середовища (градуси Цельсія)				
	25	30	35	40	45
0	1	0.98	0.96	0.93	0.90
500	0.93	0.91	0.89	0.87	0.84
1000	0.87	0.85	0.82	0.80	0.78

<b>2000</b>	0.75	0.73	0.71	0.69	0.66
<b>3000</b>	0.64	0.62	0.6	0.58	0.56
<b>4000</b>	0.54	0.52	0.5	0.48	0.46

**Фактор «В»** корекції навколишнього середовища (вологість):

- ✓ Відносна вологість повітря 60 % поправочний коефіцієнт С - 0,01
- ✓ Відносна вологість 80% поправочний коефіцієнт С - 0,02
- ✓ Відносна вологість повітря 90% поправочний коефіцієнт С - 0,03
- ✓ Відносна вологість 100% поправочний коефіцієнт С - 0,04

**Приклад розрахунку потужності за атмосферними умовами.**

Генератор 3KW, висота: 1000m, Температура: 35 °C, Вологість: 80%

$$\begin{array}{ccccccc}
 \text{Показник потужності} \times (\text{фактор А} - \text{фактор В}) & = & \text{фактична потужність} \\
 \downarrow & & \downarrow & & \downarrow & & \downarrow \\
 0,8 & \times (0,82 - 0,02) & = & 0,64 \text{ кВт}
 \end{array}$$

## 12. Інформація про гарантію

На ваш генератор надається така гарантія:

- ✓ 12 місяців для машин, які виставляються кінцевим споживачам (фізичним особам).

Гарантія поширюється на будь-які дефекти машини протягом гарантійного періоду, якщо технічне обслуговування та догляд за машиною були належними. Гарантія поширюється на будь-які необхідні запчастини, а також на роботу.

Гарантія не поширюється на витратні матеріали (фільтри, акумулятори, свічки запалювання) або операції з профілактичного обслуговування. Нормальний знос компонентів також не покривається.

Гарантія діє за умов дотримання всіх застережень та правил експлуатації в даній інструкції та при проходженні періодичного технічного обслуговування. Гарантія діє за наявності чеку або квитанції про придбання генератора та заповненого нижче гарантійного талону.

З питань сервісного обслуговування звертайтеся за місцем придбання або за адресою офіційного сервісного центру:

Київська обл, Києво-Святошинський район, с. Петропавлівська Борщагівка, вул. Петропавлівська 4.

<https://remont24.com.ua/>

Ексклюзивний дистриб'ютор ТМ «GENERGY» в Україні – АТ «Альцест».

Київська обл, Києво-Святошинський район, с. Петропавлівська Борщагівка, вул. Петропавлівська 4.

[www.e-altsest.com](http://www.e-altsest.com)

Модель

Серійний номер

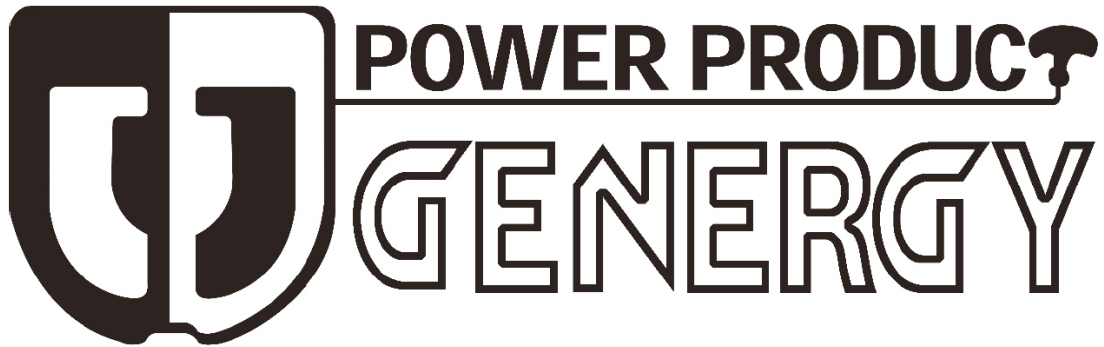
М.П.

Дата продажу « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ р.

Продавець \_\_\_\_\_

Покупець \_\_\_\_\_

*(з умовами гарантії ознайомлений, передпродажну перевірку здійснено, до зовнішнього вигляду та якості роботи обладнання претензій не маю)*



Service notes  
Позначки сервісної служби  
Для отметок службы сервиса

